Wskazówki bezpieczeństwa (PL)

Prosimy dokładnie przeczytać niniejsze informacje przed rozpoczęciem instalacji lub uruchomieniem tego produktu. Niniejszą instrukcję obsługi należy zachować do przyszłego wykorzystania. Oprawy oświetleniowe może instalować wyłącznie upoważniony personel fachowy zgodnie z obowiązującymi przepisami elektrycznymi.
Lampa przeznaczona jest wyłącznie do użytku prywatnego i nie nadaje się do użytku komercyjnego.
Należy zawsze przestrzegać danych technicznych na tabliczce znamionowej oraz informacji podanych w niniejszej instrukcji montażu.
Uwaga: Przed rozpoczęciem prac montażowych odłączyć zasilanie sieciowe: wyłączyć bezpiecznik automatyczny lub wykręcić bezpiecznik topikowy. Zabezpieczyć przed ponownym włączeniem.
Lampy posiadające oznaczenie IP65 są pyłoszczelne oraz są zabezpieczone przed strumieniami wody i nadają się do stosowania w wilgotnych pomieszczeniach.
⊡ Klasa ochrony II: Oprawa oświetleniowa ma izolację ochronną.

Przyłącze elektryczne 220-240V~ | 50/60Hz.
Oznaczenia zacisków: L = faza, N = przewód zerowy
Żadne elektroniczne przełączniki pośrednie (takie jak czujniki ruchu, timery itp.) Nie powinny być podłączone między oprawą a siecią. W zależności od jakości i jakości elementu przełączającego może to prowadzić do problemów, ponieważ artykuły te czasami generują skoki napięcia, co może prowadzić do skrócenia żywotności lampy LED.
Zabrania się zmieniać budowę mechaniczną lub elektryczną oprawy oświetleniowej.
Urządzenia elektryczne należy zabezpieczyć przed dziećmi.
Upewnić się, czy podczas montażu nie nastąpiło uszkodzenie przewodów instalacyjnych i podłączenia.
Używane źródła światła należy pewnie zamontować.
Uszkodzone źródła światła wolno wymienić wyłącznie na źródła światła tego samego rodzaju, mocy i napięcia.
Przed wymianą źródeł światła należy upewnić się, czy napięcie sieciowe jest odłączone.
Konserwacja opraw oświetleniowych dotyczy wyłącznie powierzchni; do przestrzeni połączeń ani do części znajdujących się pod napięciem nie może dostać się wilgoć.
W razie uszkodzeń powstałych na skutek nieprzestrzegania instrukcji bezpieczeństwa i montażu gwarancja traci ważność. Producent nie ponosi żadnej odpowiedzialności za powstałe wtedy szkody pośrednie.
Niniejsza instrukcja obsługi odpowiada stanowi technicznemu podczas oddania instrukcji do druku.
Zastrzega się prawo do zmian technicznych i wyposażenia.

Bezpečnostní pokyny (CZ)

Tyto informace si důkladně přečtěte, než začnete s instalací nebo uvedením tohoto výrobku do provozu.
Tento návod k montáži byste si měli dobře uschovat pro pozdější potřebu.
Svítidla smí instalovat pouze autorizovaný odborný personál podle daných platných předpisů pro elektrické instalace.
Lampa je určena výhradně pro soukromé použití a není vhodná pro komerční použití.
Vždy respektujte technické údaje na typovém štítku a v tomto návodu k montáži.
Pozor: Před začátkem montážních prací odpojte síťový přívod od napětí: Vypněte jistič popř. vyšroubujte pojistku. Zajistěte proti opětnému zapnutí.
Svítilny označené IP65 jsou prachutěsné a chráněny proti tryskající vodě a jsou určeny k použití ve vlhkých prostorech.
⊡ Stupeň ochrany II: Toto svítidlo má ochrannou izolaci.

Elektrické připojení 220-240V~ | 50/60Hz.
Označení přípojných svorek: L = fáze, N = nulový vodič
Mezi svítidlo a síť by neměly být připojeny žádné elektronické mezilehlé spínače (jako jsou detektory pohybu, časovače apod.). V závislosti na kvalitě a kvalitě spínacího prvku by to mohlo vést k problémům, protože tyto výrobky někdy generují napěťové špičky, což může vést ke zkrácení životnosti LED trubice.
Je zakázáno měnit mechanickou nebo elektrickou konstrukci svítidel.
Elektrické přístroje musí být chráněny před přístupem dětí.
Zajistěte, aby při montáži nedošlo k poškození instalačních a přípojných vedení.
Při používání svítidel je nutné dbát na jejich pevné upevnění.
Vadné světelné zdroje smí být nahrazovány pouze světelnými zdroji stejného provedení, výkonu a napětí.
Před výměnou světelných zdrojů je nutné zajistit, aby byl síťový přívod odpojen od napětí.
Péče o svítidla se týká výhradně jejich povrchu, do oblasti přípoje nebo na části pod napětím se nesmí dostat vlhkost.
U škod, které byly způsobeny nerespektováním bezpečnostních pokynů a návodu k montáži, zaniká záruka.
Za následné škody, které z toho vyplývají, výrobce nepřebírá žádné ručení.
Tento návod k montáži odpovídá technickému stavu při vydání tiskem. Je vyhrazeno právo na změny techniky a vybavení.

Varnostna navodila (SL)

Preden se lotite montaže ali začnete svetilko uporabljati, skrbno preberite te informacije. Navodilo za montažo shranite za poznejšo rabo.
Svetilko lahko priklopi le pooblaščena strokovna oseba v skladu z veljavnimi predpisi za priklop.
Žarnica je namenjena izključno za zasebno uporabo in ni primerna za komercialno uporabo.
Prosimo, da vedno upoštevate tehnične podatke navedene na tipski tablici in v navodilu za montažo.
Pozor: Pred začetkom montaže najprej poskrbite, da bo električni omrežni kabel brez napetosti: avtomatsko varovalko izklopite ali odvijte in odstranite klasično porcelansko varovalko. Zavarujte varovalko pred ponovnim vklopom.
Svetilke, ki so označene z IP65, so neprepustne za prah in zaščitene proti sevalni vodi in primerne za uporabo v vlažnih prostorih.
⊡ Zaščitni razred II: Svetilka ima zaščitno izolacijo.
Priklop na električno 220-240V~ | 50/60Hz.
Naziv priključnih sponk: L = faza, N = nevtralni vod
Med svetilko in električnim omrežjem ne smete povezati vmesnih elektronskih stikal (kot so detektorji gibanja, merilniki časa in podobno). Glede na kakovost in kakovost stikalnega elementa lahko to povzroči težave, saj ti izdelki včasih ustvarijo napetostne vrhove, kar lahko privede do krajše življenjske dobe LED cevi.
Prepovedana je sprememba mehanskih ali električnih sklopov svetilke.
Otrokom onemogočite dostop do električnih naprav.
Zagotovite, da se vodi električne napeljave in priklopni vodi svetilke pri montaži ne poškodujejo.
Pri vstavitvi žarnic poskrbite, da bodo le-te trdno privite.
Okvarjene žarnice lahko nadomestite le z žarnicami enakega tipa, moči in napetosti.
Pred zamenjavo žarnice je potrebno zagotoviti, da v dovodnih električnih kablih ni toka.
Vzdrževanje svetilk se nanaša zgolj na površine. V priklopni prostor ali v dele, ki prevajajo tok, ne sme priti vlaga.
V primeru škode, ki nastane zaradi neupoštevanja varnostnih in montažnih navodil, garancijska pravica ugasne.
Za posledično škodo proizvajalec ne prevzema odgovornosti. Montažno navodilo ustreza tehničnemu stanju na dan izdaje. Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih sklopov in opreme.

Sigurnosne upute (HR)

Molimo Vas da pažljivo pročitate ove informacije prije nego što počnete s instaliranjem ili stavljanjem u rad ovog proizvoda.
Ovaj naputak za sklapanje sačuvajte radi kasnije uporabe.
Svjetiljke smiju instalirati samo ovlašteni stručnjaci u skladu sa za njih važećim propisima za elektro-instalacije.
Svjetiljke je namijenjena isključivo privatnoj uporabi i nije prikladna za komercijalnu upotrebu.
Molimo Vas da uvijek obraćate pažnju na tehničke navode na tipskoj pločici i u ovom naputku.
Pažnja: Prije radova sklapanja mrežni vod oslobodite od napona: isključite automat osigurača odnosno izvadite osigurač. Osigurajte od ponovnog uključenja.
Svjetiljke koje su označene s IP65 zaštićene su od prašine i mlaza vode te prikladne za uporabu u vlažnim prostorima.
⊡ Zaštitna klasa II: Ova svjetiljka je izolirana.

Električni priključak 220-240V~ | 50/60Hz.
Oznaka priključnih stezaljki: L = faza, N = neutralni vod
Nikakve elektroničke intermedijarne sklopke (poput detektora kretanja, odbrojavanja vremena, itd.) Ne smiju biti povezane između svjetiljke i mreže. Ovisno o kvaliteti i prirodi preklopnog elementa, to može dovesti do problema, jer ovi proizvodi ponekad stvaraju vršne napone, što može dovesti do skraćenja vijeka trajanja LED cijevi.
Zabranjeno je mijenjati mehanički ili električki sklop svjetiljki.
Osigurajte električke uređaje od pristupa djece.
Budite sigurni da pri sklapanju ne dođe do oštećenja instalacijskih ili priključnih vodova.

Pri postavljanju žarulja potrebno je obratiti pažnju da se dobro pričvrste.
Neispravne žarulje smiju se zamijeniti samo žaruljama istog načina proizvodnje, snage i napona.
Prije zamjene žarulje budite sigurni da su mrežni vodovi oslobođeni napona.
Njega svjetiljki se isključivo odnosi na površine; vlaga ne smije dospjeti u priključna mjesta ili dijelove koji provode struju.
Pri oštećenjima koja su nastala nepoštivanjem sigurnosnog naputka i naputka za sklapanje, pravo na jamstvo se gasi. Proizvođač ne odgovara za oštećenja koja iz toga proizlaze.
Ovaj naputak za sklapanje odgovara tehničkom stanju pri tiskanju. Prava na izmjene u tehnici i opremi su pridržana.

Turvallisuusohjeet (FI)

Lue nämä ohjeet huolellisesti ennen kuin asennat tuotteen tai otat sen käyttöön. Säilytä asennusohjeet vastaisen varalle.
Vain valtuutetut henkilöt saavat asentaa valaisimia voimassa olevien sähköturvallisuusmäärysten mukaisesti.
Valaisin on tarkoitettu yksinomaan yksityiskäyttöön, eikä se sovellu kaupalliseen käyttöön.
Ota huomioon arvokilven ja asennusohjeiden tekniset tiedot.
Huomio: Katkaise sähkö ennen asennuksen aloittamista: irrota sulake tai avaa automaattivaroke.
Estä virran kytkeminen.
IP65: Ilä merkityt valaisimet ovat pölytiiviitä ja suihkuvedeltä suojattuja ja ne soveltuvat käytettäväksi kosteissa tiloissa.
⊡ Suojausluokka II: Valaisin on suojaeristetty.

Sähköliitäntä 220-240V~ | 50/60Hz.
Liitinten merkinnät: L = vaihe, N = nollajohdin
Valaisimen ja verkkovirtaan ei saa kytkeä mitään elektronisia välikytkimiä (kuten liiketunnistimia, ajastimia tai vastaavia). Kytkentäelementin laadusta ja luonteesta riippuen tämä voi johtaa ongelmiin, koska nämä esineet tuottavat joskus jännitehuippuja, mikä voi johtaa LED-putken lyhentyneeseen käyttöikään.
Valaisimien mekaanista tai sähköistä rakennetta ei saa muuttaa.
Sähkölaitteet on pidettävä poissa lasten ulottuvilta.
Varmista, että asennus- ja liitäntäjohdot eivät vaurioidu asennettaessa. Tarkasta, että lamppu on tukevasti paikallaan.
Vialliset lamput saa korvata vain lampuilla, joiden tyyppi, teho ja jännite ovat samat.
Ennen lamppujen vaihtamista on varmistettava, että verkkojohto on jännitteetön (virta on katkaistu).
Puhdista vain valaisimien ulkopinnat. Liitintiloihin tai jännitteisiin osiin ei saa päästä kosteutta.
Takuu ei korvaa vaurioita, joiden syynä on turvallisuus- ja asennusohjeiden noudattamatta jättäminen.
Valmistaja ei vastaa tällöin mahdollisista seurannaisvaurioista.
Asennusohjeet olivat painatettaessa voimassa olevan teknisen tietämyksen mukaiset.
Valmistaja pidättää oikeuden muuttaa teknikkaa ja varusteita.

Υποδείξεις ασφαλείας (GR)

Παρακαλώ να διαβάσετε αυτές τις πληροφορίες προσεκτικά, προτού να ξεκινήσετε με την τοποθέτηση ή έναρξη χρήσης αυτού του προϊόντος. Αυτές τις οδηγίες τοποθέτησης να τις φυλάξετε για μετέπειτα χρήση.
Οι λαμπτήρες επιτρέπεται να τοποθετούνται μόνο από εξειδικευμένο προσωπικό σύμφωνα με τις ισχύουσες ηλεκτρολογικές προδιαγραφές.
Ο λαμπτήρας προορίζεται αποκλειστικά για ιδιωτική χρήση και δεν είναι κατάλληλος για εμπορική χρήση.
Παρακαλώ να προσέχετε πάντα τις τεχνικές αναφορές στην πινακίδα τύπου και σε αυτές τις οδηγίες τοποθέτησης.
Προσοχή: Πριν από την έναρξη των εργασιών τοποθέτησης διακόψτε την τροφοδοσία ρεύματος: πατήστε την κεντρική ασφάλεια διακοπής ή ξεβιδώστε την ασφάλεια. Ασφαλίστε για εκ νέου ενεργοποίηση.
IP65 - Προστασία κατά πιδάκων νερού
⊡ Είδος προστασίας II: Αυτός ο λαμπτήρας έχει μόνωση προστασίας.

Ηλεκτρική σύνδεση 220-240V~ | 50/60Hz.
Ονομασία των επαφών σύνδεσης: L = Φάση, N = Ουδέτερος αγωγός

Δεν πρέπει να συνδέονται μεταξύ του φωτιστικού και του ηλεκτρικού δικτύου ηλεκτρικοί ενδιάμεσοι διακόπτες (όπως ανιχνευτές κίνησης, χρονόμετρα ή παρόμοια). Ανάλογα με την ποιότητα και τη φύση του στοιχείου μεταγωγής, αυτό θα μπορούσε να οδηγήσει σε προβλήματα, καθώς τα αντικείμενα αυτά δημιουργούν μερικές φορές κορυφές τάσης, γεγονός που μπορεί να οδηγήσει σε συντομότερες ζωές του σωλήνα LED.
Απαγορεύεται να τροποποιηθεί η μηχανική και ηλεκτρική δομή των λαμπτήρων.
Οι ηλεκτρικές συσκευές να φυλάσσονται μακριά από τα παιδιά.

Διασφαλίστε να μην έχει προκληθεί κατά την τοποθέτηση ζημιά στα καλώδια εγκατάστασης και σύνδεσης.
Κατά τη χρήση των λαμπτήρων να προσέχετε τη σταθερή τους θέση.
Ελαττωματικοί λαμπτήρες επιτρέπεται να αντικατασταθούν μόνο με φωτιστά σώματα ίδιας κατασκευής, απόδοσης και τάσης.
Πριν από την αντιακτάσταση των λαμπτήρων να διασφαλιστεί πως η τροφοδοσία ρεύματος έχει διακοπεί.
Η περιτοίηση των λαμπτήρων πρέπει να γίνεται αποκλειστικά στις επιφάνειες τους, δεν επιτρέπεται να εισρεύσει υγρασία σε χώρους σύνδεσης ή σε εξαρτήματα, που βρίσκονται υπό τάση.
Σε ζημιές, που προκαλούνται από μη τήρηση των οδηγιών τοποθέτησης και ασφαλείας σβήνει η αξίωση εγγύησης. Για επακόλουθες βλάβες που προκύπτουν από αυτό ο κατασκευαστής δε φέρει ευθύνη.
Αυτές οι οδηγίες τοποθέτησης αντιστοιχούν στις τεχνικές γνώσεις κατά την ημερομηνία της εκτύπωσης.
Επιφυλασσόμεθα για αλλαγές στην τεχνολογία και στον εξοπλισμό.

Указания по соблюдению мер безопасности (RU)

Пожалуйста, внимательно прочтите эту информацию, перед тем как начать установку или эксплуатацию этого продукта. Эту инструкцию по монтажу храните для дальнейшего использования.
Светильники должны устанавливаться только авторизованным персоналом в соответствии с действующими предписаниями по установке электрооборудования.
Лампа предназначена исключительно для частного использования и не подходит для коммерческого использования.
Пожалуйста, постоянно принимайте во внимание технические данные, указанные на заводской табличке и в этой инструкции по монтажу.
Внимание: Перед началом монтажных работ отключите устройство от сети: выключите автоматический предохранитель или выкрутите предохранительное устройство. Заблокировать от повторного включения.
IP65 - С защитой от водяных струй
⊡ Класс защиты II: Этот светильник имеет защитную изоляцию.

Электрическое подключение 220-240В~ | 50/60Гц.

Обозначение соединительных клемм: L = фаза, N = нулевой провод

Никакие электронные промежуточные выключатели (такие как детекторы движения, таймеры или тому подобное) не должны быть подключены между светильником и сетью. В зависимости от качества и характера переключающего элемента это может привести к проблемам, поскольку в этих изделиях иногда возникают пики напряжения, что может привести к сокращению срока службы светодиодной трубки.
Запрещается изменять механическую или электрическую конструкцию светильника.

Проследите за тем, чтобы у детей не было доступа к электрическим устройствам.

Во время монтажа удостоверьтесь, что электропроводка и соединительные провода не повреждены.

При использовании осветительного средства, следите за прочностью его посадки.

Поврежденные осветительные средства должны заменятся только осветительными средствами такого же типа, мощности и напряжения.

Перед заменой осветительного средства удостоверьтесь, что сетевая подводка не находится под напряжением.

Уход за светильниками касается исключительно поверхностей, жидкость не должна попадать в места присоединения или на находящиеся под напряжением детали.

При повреждениях, возникших вследствие несоблюдения указаний по безопасности и монтажу, гарантийные требования стают недействительными. За вытекающий из этого косвенный ущерб производитель не несет никакой ответственности.

Эта инструкция по монтажу соответствует техническому состоянию при печатании.
Производитель оставляет за собой право на изменения технологии и оснащения

MÜLLER LICHT

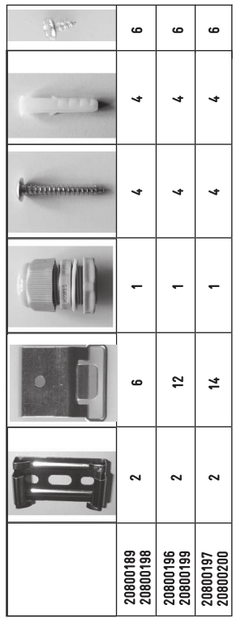
MÜLLER-LICHT International GmbH
Goebelstraße 61/63, 28865 Lilienthal/GERMANY

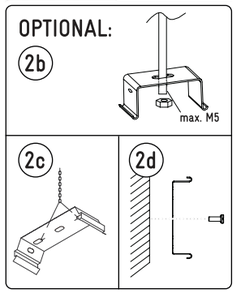
IP65 CE 220-240V~ 50/60Hz SGS GS geprüfte Sicherheit 50/60 Hz

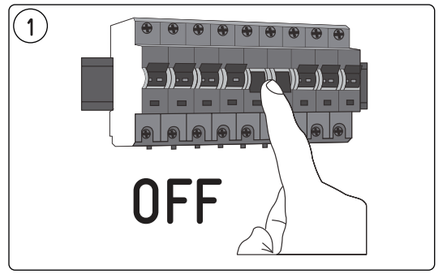
ACHTUNG: Nicht zum Dimmen geeignet.
Nur für röhrenförmige LED-Lampen.

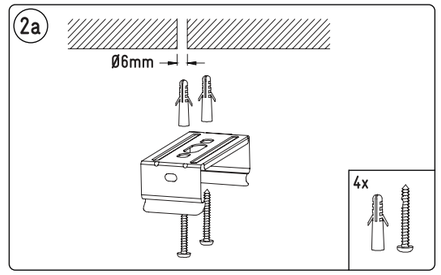
AQUA-PROMO 1/60	**10 W**	Art.-Nr.: 20800189
AQUA-PROMO 2/60	**2x 10 W**	Art.-Nr.: 20800198
AQUA-PROMO 1/120	**18 W**	Art.-Nr.: 20800196
AQUA-PROMO 2/120	**2x 18 W**	Art.-Nr.: 20800199
AQUA-PROMO 1/150	**24 W**	Art.-Nr.: 20800197
AQUA-PROMO 2/150	**2x 24 W**	Art.-Nr.: 20800200

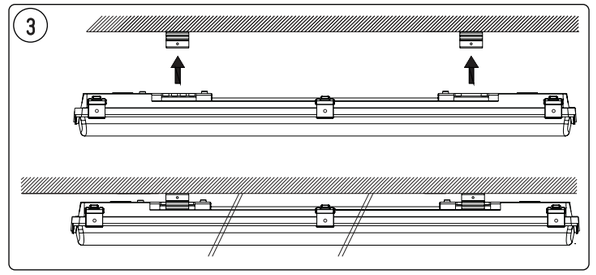
Installation instructions (GB)
Montageanleitung (DE)
Notice de montage (FR)
Montagehandleiding (NL)
Istruzioni di montaggio (IT)
Instrucciones de montaje (ES)
Instruções de montagem (PT)
Instrucţiuni pentru montare (RO) (MD)
Montaj Talimatı (TR)
Montageinstruktion (SE)
Montagevejledning (DK)
Monteringsanvisning (NO)
Szerelési útmutató (HU)
Instrukcja montażu (PL)
Návod k montáži (CZ)
Navodilo za montažo (SI)
Upute za sklapanje (HR)
Asennusohje (FI)
Οδηγίες τοποθέτησης (GR)
Инструкция по монтажу (RU)

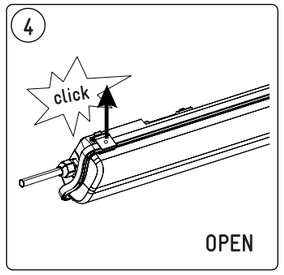


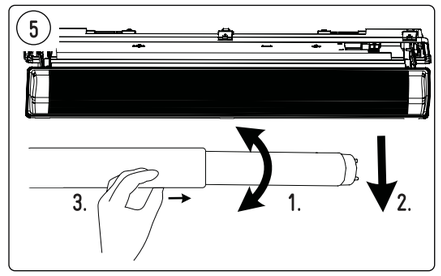


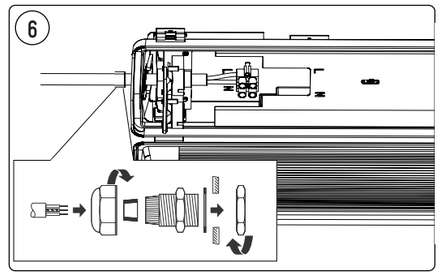


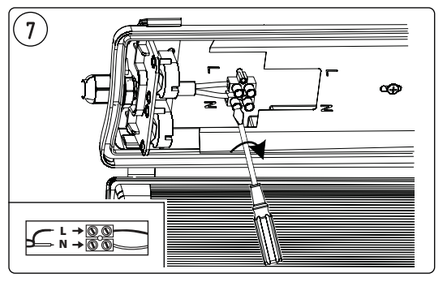


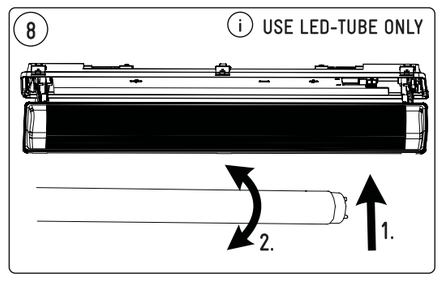


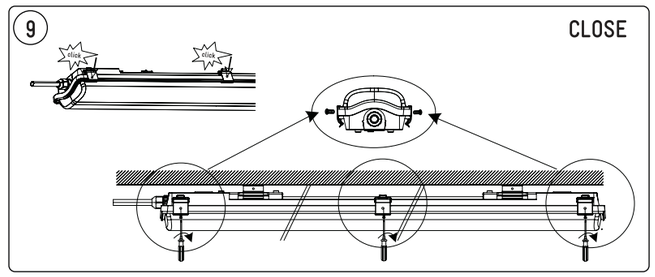


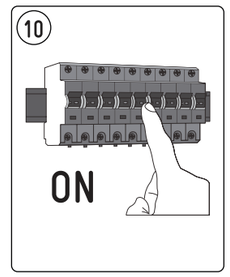












Safety instructions (GB)

Please read these instructions carefully before starting to install or use this product. You should retain these instructions for future use.
The lights should be installed only by authorised trained individuals who follow the applicable electrical installation guidelines.
The lamp is intended exclusively for private use and is not suitable for commercial use.
Please always observe the technical details on the manufacturer's plate and in these instructions.
Notice: Before starting the installation, make sure that the mains connection is not under voltage: either trigger the trip switch or else remove the fuse. Protect against being switched on again.
Lamps marked with IP65 are dust-proof und protected against water jets and are suitable for use in wet rooms.
⧈ Protection class II: This light has protective insulation.
Electrical supply 220-240V~ | 50/60Hz.
Marking of the connection terminals: L = Phase, N = Neutral
No electronic intermediate switches (such as motion detectors, timers or the like) should be connected between the luminaire and the mains. Depending on the quality and nature of the switching element, this could lead to problems, since these articles sometimes generate voltage peaks, which can lead to shortened lifetimes of the LED tube.
Modification of the mechanical or electrical construction of the lights is forbidden.
Children should be prevented from accessing electrical appliances.
Ensure that installation and connection wiring does not become damaged during fitting.
When installing the light, please ensure that it is firmly fixed.
Defective bulbs should be replaced only by bulbs of the same type, output, and voltage.
Before changing bulbs, ensure that the mains wiring is not under voltage.
Only the surface areas of lights require care. No moisture should get into electrical connection areas or conducting parts.
The guarantee claim is nullified for damages occurring due to failure to observe the safety and installation instructions. The manufacture accepts no liability for consequential damages resulting from this.
These installation instructions correspond to the technical status current at the time of going to press.
We reserve the right to modifications in technology and equipment.

Sicherheitshinweise (DE)

Bitte lesen Sie diese Informationen sorgfältig, bevor Sie mit der Installation oder der Inbetriebnahme dieses Produktes beginnen. Diese Montageanleitung sollten Sie zur künftigen Verwendung aufbewahren.
Die Leuchten dürfen nur von autorisiertem Fachpersonal nach den jeweils gültigen Elektro-Installationsvorschriften installiert werden.
Die Leuchte ist ausschließlich für den Privatgebrauch bestimmt und nicht für den gewerblichen Bereich geeignet.
Bitte beachten Sie stets die technischen Angaben auf dem Typenschild und in dieser Montageanleitung.
Achtung: Schalten Sie vor Beginn der Montagearbeiten die Netzleitung spannungsfrei: den Sicherungsautomat ausschalten bzw. die Sicherung herausdrehen. Gegen Wiedereinschalten sichern.
IP65-Leuchten sind staubdicht und geschützt gegen Strahlwasser und für den Einsatz in feuchten Räumen geeignet.
⧈ Schutzklasse II: Diese Leuchte ist schutzisoliert.
Elektrischer Anschluss 220-240V~ | 50/60Hz.
Bezeichnung der Anschlussklemmen: L = Phase, N = Neutralleiter
Es sollten keine elektronischen Zwischenschalter (wie z.B. Bewegungsmelder, Zeitschaltuhr o.ä.) zwischen Leuchte und dem Netz geschaltet werden. Diese könnte je nach Qualität und Beschaffenheit des Schaltelementes zu Problemen führen, da diese Artikel teilweise Spannungsspitzen erzeugen, welche zu verkürzten Lebenszeiten der LED-Röhre führen können.
Es ist verboten, den mechanischen oder elektrischen Aufbau der Leuchten zu verändern.
Elektrische Geräte sind vor Zugriff durch Kinder zu sichern.
Stellen Sie sicher, dass die Installations- und Anschlussleitungen bei der Montage nicht beschädigt werden.
Beim Einsatz der Leuchtmittel ist auf festen Sitz derselben zu achten.
Defekte Leuchtmittel dürfen nur durch Leuchtmittel gleicher Bauart, Leistung und Spannung ersetzt werden.
Vor dem Wechsel von Leuchtmitteln ist sicherzustellen, dass die Netzzuleitung spannungsfrei geschaltet ist.
Die Pflege von Leuchten bezieht sich ausschließlich auf die Oberflächen, es darf keine Feuchtigkeit in Anschlussräume oder an Netzspannung führende Teile gelangen.
Bei Schäden, die durch Nichtbeachtung der Sicherheits- und Montageanleitung entstehen, erlischt der Garantieanspruch. Für Folgeschäden, die daraus resultieren, übernimmt der Hersteller keine Haftung.
Diese Montageanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderungen in Technik und Ausstattung sind vorbehalten.

Consignes de sécurité (FR)

Veuillez lire ces instructions attentivement avant de commencer à installer ou à utiliser ce produit. Vous devez conserver cette notice de montage pour pouvoir la consulter ultérieurement.
Les luminaires doivent être posés par un technicien agréé conformément aux réglementations en vigueur portant sur les installations électriques .
La lampe est destinée exclusivement à un usage privé et ne convient pas à un usage commercial.
Veuillez toujours respecter les indications techniques figurant sur la plaque signalétique et dans cette notice de montage.
Attention: Avant de procéder aux opérations de montage, mettre le fil du secteur hors tension: débrancher le coupe-circuit automatique ou dévisser le fusible. Empêcher toute remise sous tension intempestive.
Les luminaires portant d'lindication IP65 sont étanches á la poussière et protégées contre les jets d'eau. Elles peuvent être utilisées dans les locaux humides.
⧈ Classe de protection II: Ce luminaire dispose d'une protection isolante.
Prise électrique 220-240V~ | 50/60Hz.
Désignation des bornes de raccordement : L = Phase, N = Fil neutre
Aucun interrupteur intermédiaire électronique (tel que des détecteurs de mouvement, des minuteries ou similaires) ne doit être connecté entre le luminaire et le secteur. Selon la qualité et la qualité de l'élément de commutation, cela pourrait entraîner des problèmes, car ces articles génèrent parfois des pics de tension, ce qui peut réduire la durée de vie du tube LED.
Il est interdit de modifier la conception mécanique ou électrique des luminaires.
Tenir les appareils électriques hors de la portée des enfants.
Veillez à ce que les fils d'installation et de raccordement ne soient pas abîmés pendant le montage.
En posant l'ampoule, il faut veiller à ce que celle-ci soit bien fixée.
Les ampoules défectueuses ne doivent être remplacées que par des ampoules du même type, de la même puissance et de la même tension.
Avant de changer une ampoule, il faut s'assurer que la ligne d'alimentation est hors tension.
L'entretien des luminaires consiste uniquement à nettoyer les surfaces. Veillez à ce qu'aucune trace d'humidité
ne parvienne dans les espaces de branchement ni sur les pièces conductrices de la tension de secteur.
En cas de détériorations dues au non respect des consignes de sécurité et de montage, le droit de garantie s'annule.
Le fabricant ne pourra nullement être tenu responsable des détériorations qui en résulteraient.
Cette notice de montage correspond aux connaissances techniques en vigueur au moment de sa mise sous presse. Sous réserve de modification technique et conceptuelle.

Veiligheidsinstructies (NL)

Lees deze informatie a.u.b. zorgvuldig door, voordat u dit product gaat installeren of in gebruik gaat nemen. Bewaar deze montagehandleiding goed, zodat u ze ook later nog eens kunt doorlezen.
De lampen mogen uitsluitend door geautoriseerd vakpersoneel en volgens de afzonderlijk geldende elektro installatievoorschriften geïnstalleerd worden.
De lamp is uitsluitend bedoeld voor privégebruik en is niet geschikt voor commercieel gebruik.
Neem a.u.b. steeds de technische gegevens in acht die op het typeplaatje en in deze montagehandleiding vermeld staan.
Attentie: Schakel de voedingsleiding spanningsvrij voordat u met de montagewerkzaamheden begint: schakel de zekeringsautomaat uit resp. draai de zekering uit. Tegen herinschakeling beveiligen.
Lampen die zijn gemarkeerd met IP65 zijn stofvrij en beveiligd tegen straalwater en geschikt voor gebruik in vochtige ruimten.
⧈ Beschermingsklasse II: Deze lamp is dubbel geïsoleerd.
Elektrische aansluiting 220-240V~ | 50/60Hz.
Benaming van de aansluitklemmen: L = Fase, N = Nulleiding
Tussen het armatuur en het lichtnet mogen geen elektronische tussenschakelaars (zoals bewegingsmelders, timers ed) worden aangesloten. Afhankelijk van de kwaliteit en aard van het schakelelement kan dit tot problemen leiden, omdat deze artikelen soms spanningspieken genereren, wat kan leiden tot een verkorte levensduur van de LED-buis.
Het is verboden om de mechanische of de elektrische opbouw van de lampen te wijzigen.
Elektrische apparaten uit de buurt van kinderen houden.
Zorg ervoor dat de installatie- en aansluitleidingen bij de montage niet beschadigd worden.
Bij het gebruik van de lampen moet op een vaste zitting worden gelet.
Defecte lampen mogen uitsluitend vervangen worden door lampen van dezelfde bouwwijze, hetzelfde vermogen en dezelfde spanning.
Alvorens een lamp te vervangen, moet gecontroleerd worden of de voedingsleiding spanningsvrij geschakeld is.
Het onderhoud van de lampen beperkt zich uitsluitend tot de oppervlakken, er mag geen vocht in de aansluitruimtes of aan de spanningvoerende delen komen.
Bij schade, die door niet-inachtneming van de veiligheids- en montagehandleiding ontstaat, vervalt de aanspraak op garantie. Voor schade, die als gevolg daarvan ontstaat, stelt de fabrikant zich niet aansprakelijk.
Deze montagehandleiding komt bij het in druk geven overeen met de actuele technische stand.
Wijzigingen in techniek en uitvoering zijn voorbehouden.

Istruzioni di sicurezza (IT)

Vi preghiamo di leggere queste informazioni accuratamente, prima di procedere all'installazione o alla messa in funzione del presente prodotto. Queste istruzioni di montaggio dovrebbero essere conservate per una utilizzazione futura.
Le lampade dovrebbero essere installate soltanto da „personale specializzato" debitamente autorizzato secondo le norme per gli impianti elettrici di volta in volta in vigore.
La lampada è destinata esclusivamente all'uso privato e non è adatta per l'uso commerciale.
Vi preghiamo di rispettare sempre le indicazioni tecniche riportate sulla targhetta e nelle presenti istruzioni di montaggio.
Attenzione: Prima di iniziare i lavori di montaggio Vi preghiamo di togliere la tensione dalla linea della rete: spegnere l'interruttore automatico e togliere il dispositivo di protezione. Assicurare contro la riaccensione.
Le lampade contrassegnate da IP65 sono a tenuta di polvere e protette contro i getti d'acqua e sono idonee all'impiego in locali umidi.
⧈ Classe di protezione II: Questa lampada ha un isolamento di protezione.
Collegamento elettrico 220-240V~ | 50/60Hz.
Denominazione dei morsetti di attacco: L = fase, N = conduttore neutro
Nessun interruttore intermedio elettronico (come rilevatori di movimento, timer o simili) deve essere collegato tra l'apparecchio e la rete. A seconda della qualità e della natura dell'elemento di commutazione, ciò potrebbe comportare problemi, poiché questi articoli a volte generano picchi di tensione, che possono portare a tempi di vita ridotti del tubo LED.
E' vietato modificare il montaggio elettrico o meccanico delle lampade.
Gli apparecchi elettrici non dovranno essere a portata dei bambini.
AssicurateVi che le linee di allacciamento ed installazione non vengano danneggiate durante il montaggio.
Per l'impiego dei mezzi di illuminazione si dovrà prestare attenzione che siano bloccati serrati.
I mezzi di illuminazione difettosi dovranno essere sostituiti soltanto da mezzi di illuminazione dello stesso tipo, potenza e tensione.
Prima della sostituzione dei mezzi di illuminaizone ci si deveassicurare che la linea di alimentazione della rete sia scollegata e priva di tensione.
La manutenzione delle lampade si riferisce esclusivamente alle superfici, per cui non ci dovrà essere umidità nei locali adibiti all'allacciamento o nelle parti conducenti tensione di alimentazione.
In caso di danni, che si producono per la mancata osservanza delle istruzioni di sicurezza e montaggio, decade qualsiasi rivendicazione di garanzia. Per danni che risulteranno successivamente,
il produttore non si assume alcuna garanzia.
Questa istruzione di montaggio corrisponde allo stato tecnico esistente al momento della stampa.
Ci si riserva il diritto di apportare modifiche dal punto di vista tecnico e dell'equipaggiamento.

Indicaciones de seguridad (ES)

Por favor lea cuidadosamente estas informaciones, antes de comenzar con la instalación o la puesta en servicio de este producto. Guarde estas instrucciones de montaje para uso futuro.
Las luminarias sólo deben ser instaladas por personal especializado debidamente autorizado de acuerdo a las prescripciones de instalación eléctrica respectivamente vigentes.
La lámpara está destinada exclusivamente para uso privado y no es adecuada para uso comercial.
Por favor observe siempre las informaciones técnicas sobre la placa de características y en estas instrucciones de montaje.
Atención: Antes de comenzar los trabajos de montaje desconecte la tensión de la red de alimentación: desconectar el fusible automático o bien desenroscar el fusible. Asegurar contra nueva conexión.
Las lámparas marcadas con IP65 son estancas al polvo y llevan protección contra chorros de agua, por lo que son idóneas para el uso espacios húmedos.
⧈ Clase de protección II: Esta luminaria tiene aislamiento de protección.
Conexión eléctrica 220-240V~ | 50/60Hz.
Denominación de los bornes de conexión: L = Fase, N = Neutro
No se deben conectar interruptores intermedios electrónicos (como detectores de movimiento, temporizadores o similares) entre la luminaria y la red eléctrica. Dependiendo de la calidad y la calidad del elemento de conmutación, esto podría ocasionar problemas, ya que estos artículos a veces generan picos de voltaje, lo que puede conducir a una vida útil más corta del tubo LED.
Está prohibido modificar la estructura mecánica o eléctrica de las luminarias.
Artefactos eléctricos deben ser asegurados contra el acceso de niños.
Asegúrese de que las líneas de instalación y de conexión no sean dañadas durante el montaje.
Al colocar los agentes luminosos debe observarse el asiento fijo de los mismos.
Agentes luminosos defectuosos sólo deben ser reemplazados por otros del mismo tipo constructivo, potencia y tensión.
Antes del cambio de agentes luminosos debe asegurarse de que la línea de alimentación de la red esté desconectada.
El cuidado de luminarias se refiere exclusivamente a las superficies, no debe penetrar humedad en los recintos de conexión o a piezas bajo tensión de red.
El derecho a garantía caduca en caso de daños causados por la inobservancia de las instrucciones de seguridad y de montaje. El fabricante no se hace responsable por daños resultantes de ello.
Estas instrucciones de montaje responden al estado técnico al momento de la impresión.
Queda reservado el derecho a modificaciones a la técnica y al equipamiento.0

Avisos de segurança (PT)

Por favor leia esta informação com atenção antes de proceder à instalação e à colocação em serviço deste produto. Guarde estas instruções de montagem para futuras consultas.
As luminárias só devem ser instaladas por técnicos autorizados e em estrita observância das respectivas normas de instalação eléctrica em vigor.
A lâmpada é destinada exclusivamente para uso privado e não é adequada para uso comercial.
Por favor observe sempre as indicações técnicas na placa de identificação e nas presentes instruções de montagem.
Atenção: Antes de iniciar os trabalhos de montagem deve desligar o circuito eléctrico da rede de alimentação: Desligue a alimentação no quadro eléctrico e/ou desatarraxe o fusível. Proteger contra activação não desejada.
Lâmpadas identificadas com IP65 são estanques a poeiras e protegidas contra jactos de água; estas lâmpadas são adequadas para a utilização em espaços húmidos.
⧈ Classe de protecção II: Esta lâmpada possui um isolamento de protecção.
Ligação eléctrica 220-240V~ | 50/60Hz.
Designação dos terminais: L = Fase, N = Neutro
Nenhum interruptor intermediário eletrônico (como detectores de movimento, temporizadores ou similares) deve ser conectado entre a luminária e a rede elétrica. Dependendo da qualidade e natureza do elemento de comutação, isso pode causar problemas, pois esses artigos às vezes geram picos de tensão, o que pode levar a uma vida útil mais curta do tubo de LED.
É proibido modificar a construção mecânica ou eléctrica das luminárias.
Os aparelhos eléctricos devem ser protegidos para não poderem ser manipulados pelas crianças.
Assegure que os cabos de instalação e alimentação não fiquem danificados durante a montagem.
Ao inserir as lâmpadas, verificar que ficaram bem encaixadas.
Lâmpadas defeituosas só devem ser substituídas por lâmpadas do mesmo tipo, consumo e voltagem.
Antes de trocar uma lâmpada deve ser desligada a alimentação eléctrica.
A conservação das luminárias limita-se exclusivamente às suas superfícies exteriores, ou seja, não pode entrar humidade nos contactos ou nas peças sob tensão eléctrica.
A garantia não cobre danos causados em consequência de uma não observância das instruções de montagem e dos avisos de segurança. Neste contexto, o fabricante igualmente não se responsabilizada por outros danos, directa ou indirectamente relacionados.
As presentes instruções de montagem correspondem ao nível técnico actual no momento da impressão.
Reservado o direito a alterações técnicas e de acabamento.

Indicaţii cu privire la securitatea muncii (RO)

Vă rugăm să citiţi cu atenţie prezentele instrucţiuni, înainte de a începe instalarea sau punerea în funcţiune a acestui produs. Păstraţi aceste instrucţiuni pentru utilizarea lor ulterioară.
Este permisă instalarea lămpilor doar de către personal specializat şi în conformitate cu prescripţiile în vigoare pentru instalaţiile electrice.
Lampa este destinată exclusiv uzului privat şi nu este potrivită pentru uz comercial.
Vă rugăm să respectaţi întotdeauna datele tehnice de pe placa de timbru şi din prezentele instrucţiuni pentru montaj.
Atenţie: Înaintea începerii lucrărilor de montaj scoateţi circuitul electric de sub tensiune: decuplaţi tabloul cu siguranţe electrice automate resp. deşurubaţi siguranţele. Asiguraţi contra reconectării.
Aparatele marcate IP65 sunt protejate impotriva particulelor fine de praf si a jeturilor de apa.
⧈ Protecţie clasa II: Această lampă are izolaţie de protecţie.
Alimentare electrică 220-240V~ | 50/60Hz.
Denumirea bornelor pentru conectare: L = faza, N = conductorul neutru
Nu trebuie să fie conectate întrerupătoare electronice intermediare (precum detectoare de mişcare, cronometre sau altele asemenea) între corpul de iluminat şi reţeaua electrică. În funcţie de calitatea şi calitatea elementului de comutare, acest lucru poate duce la probleme, deoarece aceste articole generează uneori vârfuri de tensiune, ceea ce poate duce la scurtarea duratei de viaţă a tubului LED.
Este interzis să se modifice instalaţia mecanică sau electrică a lămpilor.
Dispozitivele electrice trebuie să fie asigurate în aşa fel încât copiii să nu aibă acces la ele.
Asiguraţi-vă că în timpul lucrărilor de montaj nu se deteriorează cablurile şi ţevile.
La montarea tubului fluorescent se va avea în vedere ca acesta să fie bine fixat.
Tuburile fluorescente defecte pot să fie înlocuite numai cu tuburi de acelaşi tip, putere şi tensiune nominală.
Înaintea înlocuirii tuburilor fluorescente asiguraţi-vă că alimentarea de la reţea a fost scoasă de sub tensiune.
Este permisă numai utilizarea cablurilor de alimentare şi de legătură livrate.
Curăţarea lămpilor se referă exclusiv la suprafeţele ei exterioare, nu este permisă pătrunderea umezelii în spaţiile contactelor sau la piesele aflate sub tensiune electrică.
Garanţia nu acoperă deteriorările care apar prin nerespectarea instrucţiunilor pentru montare sau a celor cu privire la securitatea muncii. Pentru pagubele rezultate din acestea nu răspunde fabricantul.
Prezentele instrucţiuni pentru montaj corespund stadiului tehnicii de la data tipăririi lor.
Sub rezerva modificărilor tehnologiei şi a echipării.

Güvenlik açıklamaları (TR)

Lütfen bu bilgileri itinayla okuduktan cihazın kurulumuna başlayınız veya cihazı çalıştırınız. Bu montaj talimatını, gelecekte de kullanmak üzere saklayınız.
Lambalar sadece yetkili uzman personel tarafından, her defasında geçerli elektro kurulum talimatlarına uygun olarak monte edilmelidir.
Lamba sadece özel kullanım için tasarlanmıştır ve ticari kullanım için uygun değildir.
Lütfen her zaman model etiketi üzerindeki ve bu montaj talimatı içindeki teknik bilgileri dikkate alınız.
Dikkat: Montaj çalışmalarına başlamadan önce, şebeke hattını gerilimsiz hale getirin: güvenlik otomatını kapatın ya da sigortayı çevirip çıkarın.
IP65 notuyla işaretli aygıtlar toza dayanıklı ve su fışkırmasına karşı korumalıdır; nemli mekanlarda kullanmaya elverişlidir.
⧈ Koruma sınıfı II: Bu lamba koruyucu izolasyona sahiptir.
Elektrik bağlantısı 220-240V~ | 50/60Hz.
Bağlantı yerlerinin tanımlamaları: L = faz, N = nötr iletken
Armatür ve şebeke arasına hiçbir elektronik ara anahtar (hareket detektörleri, zamanlayıcılar vb.) Bağlanmamalıdır. Anahtarlama elemanının kalitesine ve kalitesine bağlı olarak, bu sorunlara yol açabilir, çünkü bu makaleler bazen LED tüpünün ömrünün kısalmasına neden olabilecek voltaj tepe noktaları üretir.
Lambaların mekanik veya elektrik yapılarının değiştirilmesi yasaktır.
Elektrikli cihazlar, çocukların erişimlerine karşı emniyete alınmalıdır.
Kurulum ve bağlantı hatlarının, montaj esnasında zarar görmemesini temin ediniz.
Lambaların kullanımı esnasında, bunların yerlerine sağlam şekilde yerleşmiş olmasına dikkat ediniz.
Arızalı ampuller, sadece aynı yapım tarzına, güce ve gerilime sahip ampuller ile değiştirilmelidir.
Ampul değişimi öncesindeşebeke giriş hattının gerilimsiz hale getirildiğinden emin olunmalıdır.
Lambaların bakımı, sadece yüzeye yönelik yapılmakta olup, kapalı yerlerine veya şebeke gerilimini ileten parçalara nem erişimi engellenmelidir.
Güvenlik ve montaj talimatına uyulmamasından kaynaklanan zararlarda garanti hakkı iptal olur. Buradan doğacak zararlara ilişkin olarak üretici herhangi bir sorumluluk üstlenmez.
Bu montaj talimatı, baskı esnasında tekniğin bulunduğu en son durumunu gösterir.
Teknik değişiklik ve donanıma ilişkin değişiklik hakkı saklıdır.

Säkerhetsinstruktioner (SE)

Vi ber dig att noggrant läsa igenom denna information, innan du börjar installera och använda denna produkt. Denna montageinstruktion bör förvaras för framtida bruk.
Lamparmaturerna får endast installeras av auktoriserad fackpersonal i enlighet med gällande föreskrifter för elektriska installationer.
Lampan är endast avsedd för privat bruk och är inte lämplig för kommersiellt bruk.
Vi ber dig att alltid vara uppmärksam på de tekniska uppgifterna på typskylten och i denna montageinstruktion.
O B S: Innan montagearbetet påbörjas, måste nätledningen göras spänningsfri: Säkra mot återinkoppling.
Armaturer märkta med IP65 är dammtäta, spolsäkra och lämpliga för användning i fuktiga utrymmen.
att installera och använda dessa armaturer utomhus inom övertäckta utrymmen.
⧈ Skyddsklass II: Denna lamparmatur har skyddsisolering.
Elektrisk anslutning 220-240V~ | 50/60Hz.
Beteckning på anslutningsklämman: L = fas, N = neutral ledare
Inga elektroniska mellanväxlar (t.ex. rörelsesdetektorer, tidtagare eller liknande) ska anslutas mellan armaturen och elnätet. Beroende på kopplingselementets kvalitet och kvalitet kan detta leda till problem, eftersom dessa artiklar ibland genererar spänningstoppar, vilket kan leda till förkortade livslängder för LED-röret.
Det är förbjudet att företa förändringar i armaturernas mekaniska eller elektriska konstruktion.
Elektriska apparater måste hållas utom räckhåll för barn.
Försäkra dig om, att installations- och anslutningsledningarna inte skadas vid montage.
Var uppmärksam på, att glödlampor / lysrör sitter fast ordentligt.
Defekta glödlampor / lysrör får endast bytas ut mot reservdelar med samma konstruktion, effekt och spänning.
Före ett byte av glödlampa / lysrör måste man försäkra sig om, att nätledningen är spänningsfri.
Skötseln av lamparmaturer gäller endast utsidan. Ingen fukt får komma in i anslutningsrum eller delar, som står i förbindelse med nätspänningen.
Vid skador, som orsakas av ett uraktlåtande av säkerhets- och montageinstruktionen, blir garantianspråk ogiltiga.
Tillverkaren påtar sig inget ansvar för följdskador som orsakats av ett uraktlåtande.
Denna montageinstruktion motsvarar tekniskt kunnande vid tryckning. Vi förbehåller oss rätten till ändringar i teknik och utrustning.

Sikkerhedshenvisninger (DK)

Læs denne information omhyggeligt, inden du begynder at installere eller bruge dette produkt. Opbevar denne
montagevejledning til fremtidig brug.
Armaturerne må kun installeres af aut. fagfolk iht. de til enhver tid gældende elektro-installationsforskrifter.
Lampen er udelukkende beregnet til privat brug og er ikke egnet til kommerciel brug.
Vær altid opmærksom på de tekniske data på typeskiltet og i denne montagevejledning.
Giv Agt: Gør netledningen spændingsfri inden du begynder på montagearbejdet: sluk for sikringsautomaten resp. skru sikringen ud. Sørg for at sikre kontakten, så lampen ikke kan tændes under arbejdet.
Lamper med kapslingsklasse IP65 er støvtætte og beskyttet mod sprøjt og velegnet til montering i vådrum.
⧈ Beskyttelsesklasse II: Dette armatur er beskyttelsesisoleret.
Elektrisk tilslutning 220-240V~ | 50/60Hz.
Tilslutningsklemmernes betegnelse: L = Fase, N = Neutral leder
Ingen elektroniske mellemafbrydere (såsom bevægelsesdetektorer, timere eller lignende) skal tilsluttes mellem armaturet og lysnettet. Afhængigt af skifteelementets kvalitet og kvalitet, kan dette føre til problemer, da disse artikler undertiden genererer spændingstoppe, hvilket kan føre til forkortede levetider for LED-røret.
Det er forbudt at ændre på armaturets mekaniske eller elektriske konstruktion.
Børn skal holdes væk fra elektriske apparater.
Kontroller, at installations- og tilslutningsledninger ikke bliver beskadiget ved montagen.
Når lyskilden sættes i sørg for at den sidder godt fast.
Defekte lyskilder må kun udskiftes med lyskilder af samme slags og med samme effekt og spænding.
Kontroller at netledningen er spændingsfri, inden du skifter lyskilde.
Armaturernes pleje vedrører udelukkende overfladerne, der må ikke komme fugtighed ind i tilslutningsrummene eller på spændingsførende dele.
Ved skader som følge af, at man ikke har overholdt sikkerheds- og montagevejledningen, bortfalder ethvert garantikrav. Producenten påtager sig ikke noget ansvar for eventuelle følgeskader, som måtte opstå.
Denne montagevejledning svarer til den tekniske stand ved trykningen. Vi forbeholder os retten til ændringer i teknik og udstyr.

Sikkerhetshenvisninger (NO)

Vennligst les denne informasjonen nøye før De begynner å installere eller ta i bruk dette produktet. Denne monteringsanvisningen bør De oppbevare for framtidig bruk.
Lampene må kun installeres av fagpersonale i henhold til de gyldige elektro installasjonsforskriftene.
Lampen er utelukkende beregnet på privat bruk og er ikke egnet for kommersiell bruk.
Vennligst ta alltid hensyn til de tekniske spesifikasjonene på merkeplaten og i denne monteringsanvisningen.
Obs: Før de begynner med monteringsarbeidene må De koble nettledningen spenningsfri: Sikringsautomaten kobles ut eller sikringen skrus ut. Sikres mot at den kobles inn igjen.
IP65 armaturer er støvtett og beskyttet ordentlig mot vannstråler og for bruk i våtrom.
⧈ Beskyttelsesklasse II: Denne lampen er dobbeltisolert.
Elektrisk tilkobling 220-240V~ | 50/60Hz.
Tilkoblingsklemmenes betegnelse: L = Fase, N = Nøytralleder
Ingen elektroniske mellombrytere (for eksempel bevegelsesdetektorer, tidtakere eller lignende) skal kobles mellom armaturen og strømnettet. Avhengig av kvaliteten og arten av bryterelementet, kan dette føre til problemer, siden disse artiklene noen ganger genererer spenningstopper, noe som kan føre til forkortede levetider på LED-røret.
Det er forbudt å endre lampenes mekaniske eller elektriske oppbygning.
Elektriske apparater må oppbevares utilgjengelig for barn.
De må passe på at installasjons- og tilkoblingsledningene ikke skades under monteringen.
Ved bruk av lamper må det sørges for at de sitter godt fast.
Skadede lamper må kun erstattes med lamper av samme type, med samme effekt og spenning.
Før lamper skiftes ut må det sørges for at nettilkoblingen er slått av.
Vedlikeholdet av lamper gjelder kun overflatene, det må ikke komme inn fuktighet i tilkoblingsrommene eller i strømførende deler.
Ved skader som oppstår på grunn av at sikkerhets- og monteringsanvisningen ikke overholdes, bortfaller garantikravet. Produsenten er ikke ansvarlig for følgeskader som resultat av dette.
Denne monteringsanvisningen tilsvarer den tekniske standen ved trykking. Med forbehold om tekniske og utstyrsmessige endringer.

Biztonsági előírások (HU)

Kérjük gondosan olvassa el ezeket az információkat, mielőtt a termék felszereléséhez kezdene, vagy használatba venné. Gondosan őrizze meg ezt a szerelési útmutatót, hogy később is kézbe vehesse.
A lámpákat csak szakképzett villanyszerelő szerelheti fel, a mindenkor érvényes elektromos szerelési előírások betartásával.
A lámpa kizárólag magáncélú használatra készült, és nem alkalmas kereskedelmi használatra.
Vegye figyelembe a szerelési útmutatóban és a termék típustábláján szereplő műszaki adatokat.
Figyelem! A szerelés megkezdése előtt feszültségmentesítse az elektromos hálózatot: kapcsolja le a kismegszakítót vagy csavarja ki a biztosítékot. Biztosítsa visszakapcsolás ellen.
Az IP65 jelölésű lámpatestek por ellen tömítettek és vízsugár ellen védettek, és alkalmasak nedves helyiségekben való használatra.
⧈ II. érintésvédelmi osztály: az ilyen lámpa kettős szigetelésű.
Elektromos csatlakozás 220-240V~ | 50/60Hz.
A csatlakozó kapcsok jelölése: L = fázis, N = nulla
Nem szabad elektronikus közbenső kapcsolókat (például mozgásérzékelőket, időzítőket vagy hasonlókat) csatlakoztatni a lámpatest és a hálózat közé. A kapcsolóelem minőségétől és minőségétől függően ez problémákat okozhat, mivel ezek a cikkek időnként feszültségcsúcsokat generálnak, amelyek a LED-cső élettartamának lerövidüléséhez vezethetnek.
A lámpa mechanikus vagy elektromos felépítésének módosítása tilos.
Védje meg az elektromos készülékeket a gyermekek beavatkozásától.
Biztosítsa, hogy a csatlakozó vezetékek a felszerelés során sértetlenek maradjanak.
Ügyeljen az alkalmazott fényforrás megfelelő rögzítésére.
A meghibásodott fényforrást csak azonos típusúra, teljesítményűre és feszültségűre szabad kicserélni.
A fényforrás cseréje előtt feszültségmentesítse a betápláló hálózati szakaszt.
A lámpák ápolása kizárólag a felületek tisztítására korlátozódik, nem juthat nedvesség a belső üregekbe és a
feszültség alatti részekhez.
A biztonsági előírások és a szerelési útmutató figyelmen kívül hagyásából eredő károsodások esetén megszűnik garanciavállalásunk. Az ilyenekből eredő következményes károkért a gyártó nem szavatol.
Ez a szerelési útmutató megfelel a nyomdába adásakor érvényes műszaki állapotnak. A műszaki és felszereltségi változtatás jogát fenntartjuk.